



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL**

---

Brussel, 18 januari 2010

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 41.123/II/PF  
RC/EV

**Betreft:** *Klacht tegen het Postpunt van Carrefour te Oudergem*

Ter zitting van 18 december 2009 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd omdat een Franstalige inwoner van Brussel in het Postpunt van Carrefour te Oudergem eentalig Nederlandse kassatickets ontvangen had.

\*  
\* \*

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordde uw voorganger het volgende (vertaling):

*"De Post deelt mij mee dat de postverrichtingen die uitgevoerd worden in de verkooppunten en Postpunten van het Brussels Gewest in één taal op een kassaticket afgedrukt worden.*

*De taal waarin het ticket wordt afgedrukt, wordt gekozen door de loketbediende op basis van de door de klant gebruikte taal.*

*Indien de loketbediende zich vergist, kan het ticket niet opnieuw afgedrukt worden in een andere taal, wat in dit geval verklaart waarom een in het Nederlands gesteld kassaticket aan de klant werd afgeleverd."*

\*  
\* \*

Artikel 36, §1, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, stelt dat de autonome openbare bedrijven alsmede hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoering van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50% bedraagt, onderworpen zijn aan de bepalingen van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 (SWT).

Het Postpunt van Carrefour te Oudergem is een plaatselijke dienst in de zin van de SWT.

Artikel 19 van de SWT bepaalt dat iedere plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal gebruikt, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Het kassaticket had derhalve in het Frans gesteld moeten zijn.

De VCT is van oordeel dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Dit advies wordt gestuurd aan de klager.